

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Προσθέτου Πρωτοκόλλου για τα προνόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας του Ευξείνου Πόντου (ΟΣΕΠ)»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Το παρόν σχέδιο αποτελείται από το Προοίμιο και οκτώ (8) κεφάλαια στα οποία περιέχονται είκοσι έξι (26) άρθρα.

Στο προοίμιο, διατυπώνεται η πρόθεση των Ιδρυτικών Μελών να καθορίσουν, σύμφωνα με το άρθρο 28 του Καταστατικού Χάρτη του ΟΣΕΠ, τα προνόμια και τις ασυλίες των αξιωματούχων και εκπροσώπων των Κρατών Μελών του ανωτέρω Οργανισμού.

Στο Κεφάλαιο Ι (άρθρο 1), αναφέρονται οι αναγκαίοι «ορισμοί» (definitions) των όρων, οι οποίοι χρησιμοποιούνται στο κείμενο του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου.

Στο Κεφάλαιο ΙΙ (άρθρα 2-3), ορίζεται ότι, για την υλοποίηση του παρόντος Πρωτοκόλλου, ο Γενικός Γραμματέας ενεργεί με την εξουσιοδότηση του προεδρεύοντος και / ή με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου, συνεργάζεται δε με τις αρμόδιες αρχές των Κρατών-Μελών, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε κατάχρηση των προνομίων, ασυλιών, απαλλαγών και διευκολύνσεων που αναφέρονται στο Πρωτόκολλο αυτό.

Το Κεφάλαιο ΙΙΙ (άρθρα 4-10), αναφέρεται στα της περιουσίας του Δ. Οργανισμού. Συγκεκριμένα, ορίζεται ότι η περιουσία και τα στοιχεία ενεργητικού του Οργανισμού χαιρούν ασυλίας έναντι της όποιας μορφής νομικής διαδικασίας, εκτός εάν άλλως αποφασισθεί από το Συμβούλιο Υπουργών Εξωτερικών.

Και σε περίπτωση όμως παραίτησης από την ασυλία, γίνεται σαφές ότι η παραίτηση αυτή δεν θα επεκτείνεται σε οποιαδήποτε μέτρα αναγκαστικής εκτέλεσης ή σε κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων. Ορίζεται, επίσης, το απαραβίαστο των χώρων και των Αρχείων του Οργανισμού, καθώς επίσης, και το δικαίωμά του να αναρτά τη σημαία και το έμβλημά του στους χώρους του και στα μεταφορικά του μέσα, καθώς και τις σημαίες των Κρατών-Μελών.

Στο ίδιο κεφάλαιο, αναφέρεται ότι ο Οργανισμός δεν θα υπόκειται σε οποιουδήποτε οικονομικούς ελέγχους ή συνταγματικούς περιορισμούς που έχουν, επίσης, σχέση με τα περιουσιακά του στοιχεία, τους τραπεζικούς του λογαριασμούς, καθώς και τη μεταφορά κεφαλαίων του εντός ή εκτός της χώρας.

Τέλος, καταγράφονται οι δασμολογικές και φορολογικές απαλλαγές που απολαμβάνει ο Οργανισμός στα πλαίσια των επισήμων δραστηριοτήτων του, με τις ανάλογες εξαιρέσεις.

Το Κεφάλαιο ΙV (άρθρο 11) ορίζει ότι ο Οργανισμός θα απολαμβάνει ευνοϊκής μεταχείρισης, ανάλογης προς εκείνη των διπλωματικών αποστολών, όσον αφορά στην επίσημη αλληλογραφία του, δημοσιεύσεις, ακίνητες και κινούμενες εικόνες, φιλμ και ηχογραφήματα.

Το Κεφάλαιο V (άρθρα 12-15) αναφέρεται στο θέμα των προνομίων και ασυλιών των εκπροσώπων των Κρατών-Μελών του Οργανισμού. Πιο συγκεκριμένα, τα πρόσωπα αυτά απολαμβάνουν ετεροδικίας και δεν συλλαμβάνονται, ή κρατούνται όσον αφορά σε πράξεις

που τελούν υπό την επίσημη ιδιότητά τους, ακόμα και μετά τη λήξη της αποστολής ή του χρόνου υπηρεσίας τους.

Επίσης, παρέχονται απαλλαγές για τους ίδιους και τα αμέσως εξαρτώμενα μέλη της οικογενείας τους από μεταναστευτικούς περιορισμούς, διατυπώσεις καταγραφής αλλοδαπών και συναλλαγματικούς κανονισμούς καθώς, επίσης, και εξαίρεση από την υποχρέωση εθνικής υπηρεσίας στη χώρα την οποία επισκέπτονται ή μέσω της οποίας διέρχονται.

Ορίζεται, εξάλλου, το απαραβίαστο των εγγράφων τους, προγραμμάτων Η/Υ, βιντεοκασετών, δισκετών, το δικαίωμα να χρησιμοποιούν κωδικούς, να παραλαμβάνουν αλληλογραφία με κούριερ ή σφραγισμένους σάκους.

Ορίζεται, επίσης, ότι οι εκπρόσωποι εκείνοι που έχουν διπλωματική ιδιότητα θα απολαμβάνουν οι ίδιοι και τα μέλη της οικογενείας τους τα προνόμια και τις ασυλίες που δίδονται σε διπλωμάτες, σύμφωνα με τη Σύμβαση της Βιέννης περί των διπλωματικών σχέσεων, της 18ης Απριλίου 1961.

Τέλος, το άρθρο 14 ορίζει ότι, για την παραίτηση από τα προνόμια και τις ασυλίες των εκπροσώπων, αρμόδιο είναι το Κράτος- Μέλος.

Στο Κεφάλαιο VI (άρθρα 16-20) ορίζονται τα των προνομίων και ασυλιών του προσωπικού της Μόνιμης Διεθνούς Γραμματείας του Οργανισμού. Συγκεκριμένα, τα πρόσωπα αυτά έχουν ετεροδικία και δεν συλλαμβάνονται ή κρατούνται όσον αφορά σε πράξεις που τελούν υπό την επίσημη ιδιότητά τους. Παρέχονται, επίσης, απαλλαγές για τα πρόσωπα αυτά και τα αμέσως εξαρτώμενα μέλη της οικογενείας τους από μεταναστευτικούς περιορισμούς, διατυπώσεις καταγραφής αλλοδαπών και συναλλαγματικούς κανονισμούς, ανάλογους με εκείνους που παραχωρούνται σε αξιωματούχους διπλωματικών αποστολών.

Παρέχεται, επίσης, στα ως άνω πρόσωπα απαλλαγή από τη φορολόγηση των μισθών και άλλων απολαβών που τους καταβάλλονται από τον Οργανισμό. Επιπλέον, απαλλάσσονται από τέλη και άλλους παρόμοιους φόρους και επιβαρύνσεις ως προς την εισαγωγή ορισμένων ή συμπεριλαμβανομένου και του αυτοκινήτου.

Εξάλλου, ορίζεται ότι, πλέον των ως άνω προνομίων και ασυλιών, ο Γενικός Γραμματέας και οι Αναπληρωτές του, καθώς και οι σύζυγοί τους και τα εξαρτώμενα μέλη της οικογενείας τους, απολαμβάνουν των ίδιων προνομίων και ασυλιών με εκείνα που παρέχονται σε διπλωματικούς αντιπροσώπους, σύμφωνα με τη Σύμβαση της Βιέννης του 1961 περί διπλωματικών σχέσεων.

Το άρθρο 19 ορίζει ότι, για την παραίτηση από τις ασυλίες και τα προνόμια του Διευθυντικού και Επαγγελματικού Προσωπικού, αρμόδιο είναι το Συμβούλιο των Υπουργών Εξωτερικών, ενώ για το βοηθητικό προσωπικό αρμόδιος είναι ο Γ. Γραμματέας.

Τέλος, το άρθρο 20 καθορίζει και τις διαδικασίες γνωστοποίησης των προσλήψεων.

Το Κεφάλαιο VII (άρθρο 21) ρυθμίζει τα της επίλυσης κάθε είδους διαφορών που προκύπτουν μεταξύ των Κρατών-Μελών ή μεταξύ των Κρατών-Μελών και του Οργανισμού, όσον αφορά στην ερμηνεία ή εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Τέλος, το Κεφάλαιο VIII ορίζει τα της θέσης σε ισχύ του πρόσθετου Πρωτοκόλλου.

Θέτοντες τα ανωτέρω υπόψη της Ολομελείας της Βουλής, εισηγούμεθα την ψήφιση του υποβαλλόμενου σχεδίου νόμου.

Αθήνα, 7 Δεκεμβρίου 2000

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Α. Παπανδρέου

Γ. Παπαντωνίου

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Ν. Χριστοδουλάκης

Α. Γιαννίτσης

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ

Μ. Σταθόπουλος

Μ. Χρυσοχοϊδης

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Χ. Βερελής
ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

**Κύρωση του Προσθέτου Πρωτοκόλλου για τα προ -
νόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού Οικονομικής Συ -
νεργασίας του Ευξείνου Πόντου (Ο.Σ.Ε.Π.)**

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος το Πρόσθετο Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας του Ευξείνου Πόντου (ΟΣΕΠ), που υπογράφηκε στην Τιφλίδα στις 30 Απριλίου 1999, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

**ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΣΥΛΙΕΣ
ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΠΟΝΤΟΥ**

Τα Ιδρυτικά Μέλη της Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου - Δημοκρατία της Αλβανίας, Δημοκρατία της Αρμενίας, Δημοκρατία του Αζερμπαϊτζάν, Δημοκρατία της Βουλγαρίας, Γεωργία, Ελληνική Δημοκρατία, Δημοκρατία της Μολδαβίας, Ρουμανία, Ρωσική Ομοσπονδία, Δημοκρατία της Τουρκίας και η Ουκρανία,

ΕΠΕΙΔΗ, το Άρθρο 1 του Καταστατικού του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου προβλέπει ότι τα Ιδρυτικά Μέλη θα ιδρύσουν τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου.

ΕΠΕΙΔΗ, το Άρθρο 28 του Καταστατικού του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου προβλέπει ότι τα Μέλη θα συνάψουν Πρόσθετο Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου.

ΕΠΕΙΔΗ το Άρθρο 28 του Καταστατικού του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου προβλέπει ότι ο Ο.Σ.Ε.Π., οι Αξιωματούχοι του και οι Εκπρόσωποι των Κρατών -Μελών θα απολαμβάνουν στις επικράτειες των Κρατών-Μελών των προνομίων και ασυλιών που ορίζονται στην «Συνθήκη περί Προνομίων και Ασυλιών των Ηνωμένων Εθνών», που υιοθετήθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 13 Φεβρουαρίου 1946, τα οποία είναι απαραίτητα για την ανεξάρτητη άσκηση των καθηκόντων τους σύμφωνα με τις αρχές και τους στόχους του ΟΣΕΠ.

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΩΣ ΕΞΗΣ:

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ I
ΟΡΙΣΜΟΙ**

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος Πρωτοκόλλου:

α) «Χάρτης» σημαίνει το Καταστατικό του Οργανισμού

Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου, που έγινε στη Γιάλτα στις 5 Ιουνίου 1998.

β) «ΟΣΕΠ» σημαίνει τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας Ευξεινού Πόντου.

γ) «Κράτη Μέλη» σημαίνει τα Κράτη που είναι μέρη στο Καταστατικό και στο παρόν Πρωτόκολλο.

δ) «Συμβούλιο» σημαίνει το Συμβούλιο Υπουργών Εξωτερικών των Κρατών Μελών ΟΣΕΠ.

ε) «Εκπρόσωποι των Κρατών-Μελών» σημαίνει όλους τους αντιπροσώπους, αναπληρωτές αντιπροσώπους, συμβούλους, τεχνικούς εμπειρογνώμονες και γραμματείς των εθνικών αντιπροσωπειών, που συμμετέχουν στο έργο του ΟΣΕΠ και των οργάνων του.

στ) «PERMIS» σημαίνει τη Διαρκή Διεθνή Γραμματεία του ΟΣΕΠ.

ζ) «Γενικός Γραμματέας» σημαίνει το Γενικό Γραμματέα του PERMIS.

η) «Προσωπικό PERMIS» σημαίνει το Διευθυντικό

Προσωπικό, το Επαγγελματικό Προσωπικό και το Προσωπικό Υποστήριξης του PERMIS.

θ) «Περιουσία ΟΣΕΠ» σημαίνει όλη την περιουσία, συμπεριλαμβανομένων των κεφαλαίων και άλλων περιουσιακών στοιχείων που κατέχονται, ανήκουν και/ή επιβλέπονται από τον ΟΣΕΠ σύμφωνα με τα επίσημα καθήκοντα που εκτελεί ο ΟΣΕΠ.

ι) «Χώροι» σημαίνει τα κτίρια ή τμήματα των κτιρίων, μαζί με τη βοηθητική γη τους, που χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς του ΟΣΕΠ, άσχετα με την ιδιοκτησία αυτών.

ια) «Αρχεία» σημαίνει τα μητρώα, την αλληλογραφία, τα έγγραφα, τα λογιστικά μητρώα και όλα τα οικονομικά έγγραφα, χειρόγραφα, ακίνητες και κινούμενες εικόνες και φτλμ, ηχογραφήματα, προγράμματα Η/Υ, γραπτά υλικά, βιντεοκασέτες ή δίσκοι, δίσκοι ή κασέτες που περιέχουν δεδομένα που ανήκουν ή κατέχονται από τον ΟΣΕΠ.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ II
ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ**

Άρθρο 2

Για την υλοποίηση του παρόντος Πρωτοκόλλου, ο Γενικός Γραμματέας ενεργεί υπό την εξουσιοδότηση του Προεδρεύοντος και/ή με τη συγκατάθεση του Συμβουλίου.

Άρθρο 3

Ο Γενικός Γραμματέας θα συνεργάζεται πάντα με τις αρμόδιες αρχές των Κρατών Μελών για να διευκολύνει τη σωστή απονομή δικαιοσύνης, για να διασφαλίζει την τήρηση αστυνομικών κανονισμών και για να προλαμβάνει την εμφάνιση κατάχρησης σε σχέση με τα προνόμια, τις ασυλίες, τις απαλλαγές και τις διευκολύνσεις που απαριθμούνται στο παρόν Πρωτόκολλο.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ III
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ**

Άρθρο 4

Ο ΟΣΕΠ, η περιουσία του και το ενεργητικό του, οπουδήποτε κι αν βρίσκεται και από οποιονδήποτε κι αν κατέχεται, θα απολαμβάνουν ασυλίας από κάθε μορφή νομικής διαδικασίας εκτός αν, σε συγκεκριμένη περίπτωση, το Συμβούλιο με απόφασή του έχει εξουσιοδοτήσει την παραίτηση από τη συγκεκριμένη ασυλία. Ωστόσο, εννοείται ότι καμία παραίτηση από ασυλία δεν αφορά μέτρα εκτέλεσης ή παρακράτησης περιουσίας.

Άρθρο 5

Οι χώροι του ΟΣΕΠ θα είναι απαραβίαστοι. Η περιουσία και το ενεργητικό του, οπουδήποτε κι αν βρίσκονται και από οποιονδήποτε κι αν κατέχονται, θα απολαμβάνουν ασυλίας από έρευνα, επίταξη, δήμευση, απαλλοτρίωση ή άλλη μορφή παρέμβασης με εκτελεστική, διοικητική, δικαστική ή νομοθετική ενέργεια.

Άρθρο 6

Τα αρχεία του ΟΣΕΠ, και γενικά όλα τα έγγραφα που

του ανήκουν ή που κατέχονται από αυτόν, θα είναι απα-
ραβίαστα οπουδήποτε κι αν βρίσκονται.

Άρθρο 7

Η σημαία και το έμβλημα του ΟΣΕΠ θα επιδεικνύονται
στους χώρους του και στα μέσα μεταφοράς του όταν
χρησιμοποιούνται για επίσημους σκοπούς. Οι σημαίες
των Κρατών Μελών θα επιδεικνύονται στους χώρους
του ΟΣΕΠ.

Άρθρο 8

Χωρίς να περιορίζεται από οικονομικούς ελέγχους,
κανονισμούς ή μορατόρια οποιουδήποτε είδους:

α) ο ΟΣΕΠ μπορεί να διατηρεί κεφάλαια, χρυσό ή νο-
μίσματα κάθε είδους, και να διατηρεί και να κινεί τραπε-
ζικούς λογαριασμούς σε οποιοδήποτε νόμισμα για την
εκπλήρωση των σκοπών του,

β) ο ΟΣΕΠ μπορεί να μεταφέρει ελεύθερα τα κεφά-
λαιά του από μια χώρα στην άλλη ή εντός οποιασδήπο-
τε χώρας και να μετατρέπει οποιοδήποτε νόμισμα που
κατέχει σε οποιοδήποτε άλλο νόμισμα.

Άρθρο 9

Ο ΟΣΕΠ, το ενεργητικό του, το εισόδημά του και κάθε
άλλη περιουσία του θα απαλλάσσεται:

α) Από κάθε άμεσο φόρο. Ωστόσο, εννοείται ότι ο
ΟΣΕΠ δεν θα ζητήσει απαλλαγή από συντελεστές, φό-
ρους ή οφειλές που αποτελούν απλώς χρεώσεις για
υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

β) Από κάθε τελωνειακό δασμό και πρόσθετη οικονο-
μική υποχρέωση, απαγόρευση και περιορισμό στις ει-
σαγωγές και εξαγωγές σε σχέση με είδη που εισάγονται
ή εξάγονται από τον ΟΣΕΠ για επίσημη χρήση του, με
εξαίρεση τις χρεώσεις για αποθήκευση, εκτελωνισμό
αγαθών εκτός των μερών που καθορίζονται για το σκο-
πό αυτό και πέραν των εργασιμων ωρών των τελωνεια-
κών αρχών.

Εννοείται ότι τα είδη που εισάγονται σύμφωνα με την
απαλλαγή αυτή δεν θα πωληθούν στη χώρα στην οποία
εισάγονται, παρά μόνο υπό συνθήκες που θα συμφωνη-
θούν με το ενδιαφερόμενο Κράτος - Μέλος.

γ) Από κάθε τελωνειακό δασμό και απαγόρευση και
περιορισμό στις εισαγωγές και εξαγωγές των δημοσιεύ-
σεών του, με εξαίρεση τις χρεώσεις για αποθήκευση,
εκτελωνισμό αγαθών εκτός των μερών που καθορίζο-
νται για το σκοπό αυτό και πέραν των εργασιμων ωρών
των τελωνειακών αρχών.

Άρθρο 10

Ενώ ο ΟΣΕΠ, κατά γενικό κανόνα, δεν θα ζητά απαλ-
λαγή από τέλη κατανάλωσης και από φόρους επί της
πώλησης κινητής και ακίνητης περιουσίας που αποτελο-
ύν τμήμα της τιμής που θα καταβληθεί, ωστόσο όταν ο
ΟΣΕΠ κάνει σημαντικές αγορές για επίσημη χρήση πε-
ριουσίας επί της οποίας χρεώθηκαν ή θα χρεωθούν τα
εν λόγω τέλη και φόροι, τα Κράτη-Μέλη, όταν αυτό είναι
δυνατόν, θα κάνουν τους κατάλληλους διοικητικούς
διακανονισμούς για την απαλλαγή ή επιστροφή του πο-

σού των τελών ή φόρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΤΟΥ ΟΣΕΠ

Άρθρο 11

Ο ΟΣΕΠ θα απολαμβάνει, στην επικράτεια κάθε Κρά-
τους-Μέλους, για την επίσημη επικοινωνία του, μεταχεί-
ριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που παρέχεται από
το εν λόγω Κράτος στις διπλωματικές αποστολές
οποιοδήποτε άλλου Κράτους.

Δεν θα ισχύει λογοκρισία στην επίσημη αλληλογρα-
φία και σε άλλη επίσημη επικοινωνία του ΟΣΕΠ.

Δεν θα ισχύει λογοκρισία στις δημοσιεύσεις, στις ακί-
νητες και κινούμενες εικόνες, φιλμ και ηχογραφήματα
του ΟΣΕΠ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΟΙ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ - ΜΕΛΩΝ

Άρθρο 12

Οι εκπρόσωποι των Κρατών Μελών, όταν ασκούν τα
καθήκοντά τους και στη διάρκεια του ταξιδιού τους
προς και από τον τόπο συναντήσεων του ΟΣΕΠ, θα
απολαμβάνουν των εξής προνομίων και ασυλιών:

α) ασυλία από προσωπική σύλληψη ή κράτηση και
από κατάσχεση των προσωπικών τους αποσκευών και,
όσον αφορά λέξεις που λένε ή γράφουν και όλες τις
ενέργειες που κάνουν με την ιδιότητά τους ως εκπρό-
σωποι, ασυλία από νομικές ενέργειες κάθε είδους,

β) απαραβίαστο όλων των εγγράφων, συμπεριλαμβα-
νομένων των προγραμμάτων Η/Υ, βιντεοκασετών ή δί-
σκων που περιέχουν δεδομένα που είναι στην κατοχή
τους,

γ) το δικαίωμα να χρησιμοποιούν κωδικούς και να
λαμβάνουν έγγραφα ή αλληλογραφία με κούριερ ή σε
σφραγισμένους σάκους,

δ) απαλλαγή όσον αφορά τους ιδίους, τις συζύγους
και τους συγγενείς που εξαρτώνται από αυτούς από πε-
ριορισμούς μετανάστευσης, από καταχώριση αλλοδα-
πών ή από υποχρεώσεις εθνικής υπηρεσίας στο κράτος
το οποίο επισκέπτονται ή μέσω του οποίου περνούν κα-
τά την άσκηση των καθηκόντων τους,

ε) τις ίδιες διευκολύνσεις όσον αφορά τους νομισμα-
τικούς ή συναλλαγματικούς περιορισμούς που χορηγο-
ύνται στα μέλη διπλωματικών αποστολών που έχουν πα-
ρόμοιο βαθμό,

στ) τις ίδιες ασυλίες και διευκολύνσεις σε σχέση με
τις προσωπικές αποσκευές τους που χορηγούνται στα
μέλη διπλωματικών αποστολών που έχουν παρόμοιο
βαθμό.

Εκτός από τα προνόμια και τις ασυλίες που προσδι-
ρίζονται άνωθι, οι εκπρόσωποι των Κρατών-Μελών που
διαθέτουν διπλωματικό βαθμό θα έχουν, όσον αφορά
τους ιδίους, τις συζύγους και τους συγγενείς που εξαρ-
τώνται από αυτούς, τα προνόμια και τις ασυλίες, τις
απαλλαγές και διευκολύνσεις που χορηγούνται σε δι-
πλωματικούς αντιπροσώπους, σύμφωνα με τη Συνθήκη
της Βιέννης περί Διπλωματικών Σχέσεων της 18ης Απρι-

λίου 1961.

Άρθρο 13

Για να διασφαλιστεί για τους εκπροσώπους των Κρατών-Μελών η ελευθερία λόγου και η ανεξαρτησία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, η ασυλία από νομικές ενέργειες όσον αφορά λέξεις που λένε ή γράφουν και ενέργειες που κάνουν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους θα συνεχίσει να χορηγείται, παρά το ότι τα εν λόγω άτομα δεν ασχολούνται πλέον με την εκτέλεση των εν λόγω καθηκόντων.

Άρθρο 14

Τα προνόμια και οι ασυλίες χορηγούνται στους εκπροσώπους των Κρατών-Μελών, όχι για το προσωπικό όφελος των ίδιων των ατόμων, αλλά για την εξασφάλιση της ανεξάρτητης άσκησης των καθηκόντων τους σε σχέση με τον ΟΣΕΠ. Συνεπώς, ένα Κράτος-Μέλος δεν έχει μόνο το δικαίωμα αλλά και το καθήκον να παραιτείται της ασυλίας του εκπροσώπου του σε περίπτωση όπου, κατά τη γνώμη του εν λόγω Κράτους - Μέλους, η ασυλία παρεμποδίζει την απονομή δικαιοσύνης και όπου μπορεί να παραιτηθεί της ασυλίας χωρίς να θίγεται ο σκοπός για τον οποίο χορηγείται η ασυλία.

Άρθρο 15

Οι διατάξεις των άρθρων 12, 13 και 14 δεν θα ισχύουν μεταξύ ενός εκπροσώπου και του Κράτους του οποίου είναι ή ήταν εκπρόσωπος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΔΙΑΡΚΟΥΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

Άρθρο 16

Τα μέλη προσωπικού PERMIS:

α. Θα έχουν ασυλία από δικαιοδοσία σε σχέση με λέξεις που λένε ή γράφουν και ενέργειες που κάνουν με την επίσημη ιδιότητά τους και εντός των ορίων της εξουσίας τους.

β. Θα απαλλάσσονται από τη φορολογία επί των μισθών και απολαβών που τους καταβάλλει ο ΟΣΕΠ.

γ. Θα έχουν ασυλία, μαζί με τις συζύγους και τους συγγενείς που εξαρτώνται από αυτούς, από περιορισμούς μετανάστευσης και καταχώρησης αλλοδαπών.

δ. Θα έχουν τα ίδια προνόμια όσον αφορά τις συναλλαγματικές διευκολύνσεις που χορηγούνται σε αξιωματούχους διπλωματικών αποστολών που έχουν παρόμοιο βαθμό.

ε. Θα έχουν, μαζί με τις συζύγους και τους συγγενείς που εξαρτώνται από αυτούς, τις ίδιες διευκολύνσεις επαναπατρισμού σε καιρούς διεθνούς κρίσης που χορηγούνται σε αξιωματούχους διπλωματικών αποστολών που έχουν παρόμοιο βαθμό.

στ. Θα έχουν το δικαίωμα, σύμφωνα με τους νόμους και κανονισμούς του Κράτους υποδοχής, να εισάγουν ατελώς την επίπλωση και τον εξοπλισμό τους, συμπεριλαμβανομένου και ενός οχήματος, όταν αναλαμβάνουν για πρώτη φορά τη θέση τους στο Κράτος υποδοχής,

και το δικαίωμα εξαγωγής αυτών ατελώς όταν λήξει η υπηρεσία τους στο PERMIS. Ωστόσο, με εξαίρεση τις διατάξεις των εν λόγω νόμων και κανονισμών, τα αγαθά που απαλλάχθηκαν σύμφωνα με την παρούσα υποπαράγραφο δεν θα μεταβιβαστούν, δεν θα ενοικιαστούν μόνιμα ή προσωρινά και δεν θα πωληθούν.

Άρθρο 17

Εκτός από τις ασυλίες και τα προνόμια που προσδιορίζονται στο Άρθρο 16, ο Γενικός Γραμματέας και οι Αναπληρωτές του θα έχουν, όσον αφορά τους ίδιους, τις συζύγους και τους συγγενείς που εξαρτώνται από αυτούς, τα προνόμια και τις ασυλίες, τις απαλλαγές και διευκολύνσεις που χορηγούνται σε διπλωματικούς αντιπροσώπους, σύμφωνα με τη Συνθήκη της Βιέννης περί Διπλωματικών Σχέσεων της 18ης Απριλίου 1961.

Άρθρο 18

Τα μέλη προσωπικού του PERMIS που είναι πολίτες ή μόνιμοι κάτοικοι του Κράτους υποδοχής θα απολαμβάνουν μόνο της ασυλίας από δικαιοδοσία και του απαράβιαστου σε σχέση με επίσημες ενέργειες που γίνονται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 19

Τα προνόμια και οι ασυλίες χορηγούνται στο προσωπικό προς συμφέρον του ΟΣΕΠ και όχι για προσωπικό όφελος των ατόμων.

Το Συμβούλιο θα έχει το δικαίωμα και το καθήκον να παραιτηθεί της ασυλίας οποιουδήποτε μέλους του διευθυντικού και επαγγελματικού προσωπικού σε κάθε περίπτωση όπου, κατά τη γνώμη του, η ασυλία παρεμποδίζει τη δικαιοσύνη και όπου μπορεί να παραιτηθεί της ασυλίας χωρίς να θίγονται τα συμφέροντα του ΟΣΕΠ, βάσει των πληροφοριών που παρέχει ο Γενικός Γραμματέας.

Ο Γενικός Γραμματέας θα έχει το δικαίωμα και το καθήκον να παραιτηθεί της ασυλίας οποιουδήποτε μέλους του προσωπικού υποστήριξης σε κάθε περίπτωση όπου, κατά τη γνώμη του, η ασυλία παρεμποδίζει τη δικαιοσύνη και όπου μπορεί να παραιτηθεί της ασυλίας χωρίς να θίγονται τα συμφέροντα του ΟΣΕΠ.

Άρθρο 20

Για να διασφαλιστεί η σωστή υλοποίηση του παρόντος Πρωτοκόλλου, ο Γενικός Γραμματέας θα προσδιορίσει τα ονόματα και τις θέσεις των μελών του προσωπικού PERMIS σε κατάλογο που θα παραδοθεί στα Κράτη-Μέλη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΗ ΔΙΑΦΩΝΙΩΝ

Άρθρο 21

Όλες οι διαφωνίες που προκύπτουν μεταξύ των Κρατών-Μελών ή μεταξύ των Κρατών-Μελών και του ΟΣΕΠ σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου θα παραπέμπονται σε διαβουλευσεις

και, αν δεν επιτευχθεί συμφωνία, τα ενδιαφερόμενα μέλη θα υποβάλλουν τη διαφωνία στο Συμβούλιο για εξέταση και πραγματοποίηση των κατάλληλων ενεργειών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 22

Το παρόν Πρωτόκολλο θα είναι ανοιχτό για υπογραφή από όλα τα Ιδρυτικά Μέλη του ΟΣΕΠ.

Το παρόν Πρωτόκολλο υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση.

Το παρόν Πρωτόκολλο θα είναι ανοιχτό για προσχώρηση από οποιοδήποτε Κράτος μέλος του Καταστατικού.

Τα έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης θα κατατίθενται στον Θεματοφύλακα.

Άρθρο 23

Δεν μπορούν να τεθούν επιφυλάξεις για το παρόν Πρωτόκολλο.

Άρθρο 24

Το παρόν Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία όταν ενέα υπογράφοντα Κράτη καταθέσουν τα έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισής τους.

Για κάθε Κράτος που επικυρώνει, αποδέχεται, εγκρίνει το παρόν Πρωτόκολλο ή προσχωρεί σε αυτό μετά την ημερομηνία κατά την οποία θα τεθεί σε ισχύ, το παρόν Πρωτόκολλο θα τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της κατάθεσης των αντίστοιχων εγγράφων από το εν λόγω Κράτος.

Άρθρο 25

Κάθε Κράτος-Μέλος μπορεί να προτείνει οποιαδήποτε τροποποίηση του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Το κείμενο κάθε προτεινόμενης τροποποίησης θα διανέμεται στα Κράτη-Μέλη μέσω του PERMIS και θα υποβάλλεται στο Συμβούλιο για εξέταση και έγκριση.

Οι τροποποιήσεις του παρόντος Πρωτοκόλλου, που εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 άνω, θα υπόκεινται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση των Κρατών-Μελών και θα τίθενται σε ισχύ σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο Άρθρο 24.

Άρθρο 26

Το PERMIS θα είναι ο Θεματοφύλακας του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Το πρωτότυπο του παρόντος Πρωτοκόλλου σε ένα μόνο αντίτυπο στην αγγλική γλώσσα θα κατατεθεί στον Θεματοφύλακα.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ οι υπογεγραμμένοι, όντες νομίμως εξουσιοδοτημένοι σχετικά, υπέγραψαν το παρόν Πρωτόκολλο.

Υπογράφηκε στην Τιφλίδα στις τριάντα Απριλίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Για τη Δημοκρατία της Αλβανίας	
[υπογραφή]	
Για τη Δημοκρατία της Αρμενίας	
[υπογραφή]	
Για τη Δημοκρατία του Αζερμπαϊτζάν	[υπογραφή]
Για τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας	[υπογραφή]
Για τη Γεωργία	
[υπογραφή]	
Για την Ελληνική Δημοκρατία	[υπογραφή]
Για την Δημοκρατία της Μολδαβίας	[υπογραφή]
Για τη Ρουμανία	[υπογραφή]
Για τη Ρωσική Ομοσπονδία	[υπογραφή]
Για τη Δημοκρατία της Τουρκίας	[υπογραφή]
Για την Ουκρανία	[υπογραφή]

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 24 αυτού.

Αθήνα, 7 Δεκεμβρίου 2000

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Α. Παπανδρέου

Γ. Παπαντωνίου

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Ν. Χριστοδουλάκης

Α. Γιαννίσης

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ

Μ. Κ. Σταθόπουλος

Μ. Χρυσοχοϊδης

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Χ. Βερελής

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Προσθέτου Πρωτο -

κόλλου για τα προνόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας του Ευξείνου Πόντου»

Στα άρθρα 9, 10 και 12 του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου καταγράφονται λεπτομερώς οι δασμολογικές και φορολογικές απαλλαγές που απολαμβάνουν ο Οργανισμός, στα πλαίσια των επισήμων δραστηριοτήτων του, και οι εκπρόσωποι των Κρατών-Μελών κατά την άσκηση των καθηκόντων τους και κατά τη διάρκεια των ταξιδιών τους από και προς τον τόπο συνελεύσεων του ΟΣΕΠ.

Από την εφαρμογή των άρθρων αυτών θα προκληθεί ενδεχομένως ετήσια απώλεια εσόδων του Κρατικού Προϋπολογισμού ακαθορίστου ύψους, που εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα, και θα καλυφθεί από άλλες πηγές εσόδων του Προϋπολογισμού αυτού.

Αθήνα, 7 Δεκεμβρίου 2000

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. Παπαντωνίου

Γ. Α. Παπανδρέου

Αριθμ. 234 /4 / 2000

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους

(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου για τα προνόμια και τις ασυλίες του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας του Ευξείνου Πόντου»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση του ανωτέρω Πρωτοκόλλου, που έχει υπογραφεί στην Τιφλίδα στις 30 Απριλίου 1999.

Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο του νομοσχεδίου κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το εν λόγω Πρόσθετο Πρωτόκολλο, με τις διατάξεις του οποίου προβλέπονται μεταξύ άλλων και τα ακόλουθα:

1. Καθορίζεται, για τους σκοπούς υλοποίησης του Πρωτοκόλλου, η έννοια των όρων «Καταστατικό», «ΟΣΕΠ», «Κράτη - Μέλη», «Συμβούλιο», «Εκπρόσωποι των Κρατών - Μελών», «PERMIS», «Γενικός Γραμματέας», «Προσωπικό PERMIS», «Περιουσία ΟΣΕΠ», «Χώροι και Αρχεία». (άρθρο 1)

2.α. Ορίζεται ότι ο Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας Ευξείνου Πόντου (ΟΣΕΠ), η περιουσία του και τα στοιχεία του ενεργητικού του, θα απολαμβάνουν ασυλίας από κάθε μορφή νομικής διαδικασίας, από έρευνα, επίταξη, δήμευση, απαλλοτρίωση ή από κάθε άλλη μορφή παρέμβασης με εκτελεστική, διοικητική, δικαστική ή νομοθετική ενέργεια.

β. Προβλέπεται το απαραβίαστο των χώρων, των αρ-

χείων και όλων των εγγράφων του ΟΣΕΠ. (άρθρα 4-6)

3. Παρέχεται η δυνατότητα στον ΟΣΕΠ: i) να διατηρεί κεφάλαια, χρυσό ή νομίσματα κάθε είδους και τραπεζικούς λογαριασμούς, σε οποιοδήποτε νόμισμα για την εκπλήρωση των σκοπών του και ii) να μεταφέρει, χωρίς περιορισμούς, τα κεφάλαιά του από μία χώρα σε άλλη ή εντός οποιασδήποτε χώρας και να μετατρέπει οποιοδήποτε νόμισμα που κατέχει σε άλλα νομίσματα. (άρθρο 8)

4.α. Προβλέπεται η απαλλαγή, πλην των οριζόμενων εξαιρέσεων, του ΟΣΕΠ του ενεργητικού του, του εισοδήματος αυτού και των εν γένει περιουσιακών του στοιχείων, από κάθε άμεσο φόρο, τελωνειακό δασμό ή πρόσθετη οικονομική επιβάρυνση, καθώς και από κάθε απαγόρευση ή περιορισμό που επιβάλλεται στις δημοσιεύσεις του ΟΣΕΠ και στις εισαγωγές και εξαγωγές ειδών, τα οποία εισάγονται ή εξάγονται από τον Οργανισμό, για επίσημη χρήση του.

β. Παρέχεται η δυνατότητα στον ΟΣΕΠ να επιτυγχάνει, μέσω κατάλληλων διοικητικών διακανονισμών, την απαλλαγή ή επιστροφή φόρων και τελών για σημαντικές πράξεις αγορών που σχετίζονται με την επίσημη χρήση της περιουσίας του. (άρθρα 9-10).

5. Ορίζεται ότι η επίσημη αλληλογραφία και επικοινωνία του ΟΣΕΠ, καθώς και οι οποιασδήποτε μορφής δημοσιεύσεις του κ.λπ., δεν θα υπόκεινται σε λογοκρισία. (άρθρο 11)

6.α. Προσδιορίζονται τα προνόμια και οι ασυλίες που παρέχονται στους εκπροσώπους των Κρατών - Μελών του ΟΣΕΠ, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους και κατά τη διάρκεια μετακινήσεών τους από και προς τον τόπο συνελεύσεων του Οργανισμού. Μεταξύ των εν λόγω προνομίων περιλαμβάνεται και η παροχή διευκολύνσεων και ασυλιών αντιστοίχων με αυτές που προβλέπονται για τα μέλη διπλωματικών αποστολών, όσον αφορά τις προσωπικές αποσκευές τους και τους συγγενείς που εξαρτώνται από τους ανωτέρω στην περίπτωση που αυτοί διαθέτουν διπλωματικό βαθμό.

β. Επιβάλλεται στα Κράτη-Μέλη η υποχρέωση να παραιτούνται της ασυλίας των εκπροσώπων τους στην περίπτωση κατά την οποία κρίνεται ότι η ασυλία παρεμποδίζει την απονομή δικαιοσύνης. Ανάλογη υποχρέωση έχουν και το Συμβούλιο, για οποιοδήποτε μέλος του διευθυντικού και επαγγελματικού προσωπικού, καθώς και ο Γενικός Γραμματέας για οποιοδήποτε μέλος του προσωπικού υποστήριξης. (άρθρα 12-15 και 19)

7. Καθορίζονται τα προνόμια και οι ασυλίες που παρέχονται στα μέλη προσωπικού της Διάρκους Διεθνούς Γραμματείας (PERMIS) του ΟΣΕΠ, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται και η απαλλαγή από τη φορολογία επί των μισθών και αποδοχών τους που καταβάλλονται από τον ΟΣΕΠ, καθώς και η ατελής εισαγωγή της επίπλωσής και του εξοπλισμού τους στο Κράτος υποδοχής (Τουρκία). Για το Γενικό Γραμματέα και τους Αναπληρωτές αυτού προβλέπονται επιπροσθέτως οι απαλλαγές και διευκολύνσεις που χορηγούνται, σύμφωνα με τις υφιστάμενες διεθνείς συνθήκες σε διπλωματικούς αντιπροσώπους. (άρθρα 16-18)

8. Προβλέπεται ότι οι διαφωνίες που ανακύπτουν μεταξύ των Κρατών-Μελών, σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή του Πρωτοκόλλου, διευθετούνται μέσω διαβουλεύσεων και στην περίπτωση μη επίτευξης Συμφωνιών

ας η διαφορά παραπέμπεται προς διευθέτηση στο Συμβούλιο. (άρθρο 21)

9.α. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση, τροποποίηση του Πρωτοκόλλου και προσχώρηση άλλων Κρατών σε αυτό.

β. Ορίζεται η Διαρκής Διεθνής Γραμματεία του ΟΣΕΠ (PERMIS) ως Θεματοφύλακας του Πρωτοκόλλου.

(άρθρα 22-25)

Β. Με το άρθρο δεύτερο του νομοσχεδίου, σε συνδυασμό με το άρθρο 24 του Πρωτοκόλλου, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος του υπό ψήφιση νόμου και του κυ-ρούμενου Πρωτοκόλλου.

Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλείται ενδεχομένως ετήσια απώλεια εσόδων εξαιτίας των χορηγούμενων φορολογικών και δασμολογικών απαλλαγών στον ΟΣΕΠ, στους εκπροσώπους των Κρατών - Μελών και στους συγγενείς αυτών. (άρθρα 9, 10 και 12)

Αθήνα, 7 Δεκεμβρίου 2000

Ο Γενικός Διευθυντής

Διονύσιος Ρίζος